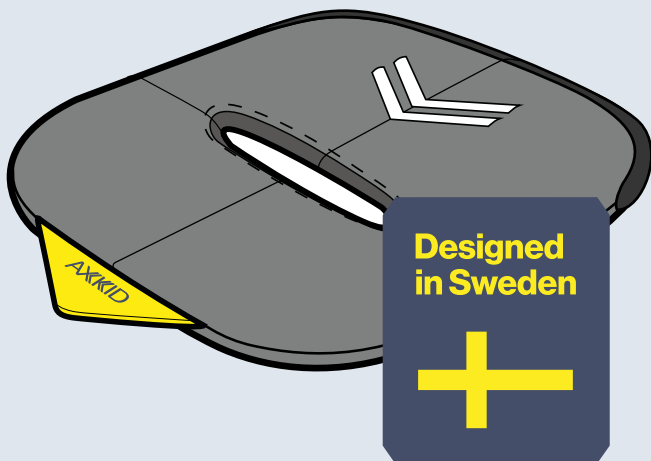


Axkid Connect

Instruction manual



FR

Cet appareil
et sa batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Sverige/Norge/Danmark

Axkid AB
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel: (+46) 511 760 620

UK/Ireland

Axkid Ltd
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel: (+44) 0781 086 7644

France

Axkid AB
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel (+33) 06 07 01 87 73

Deutschland

Axkid GmbH
www.axkid.com
kundenservice@axkid.com
Tel: (+49) 60-99 84 89 05

España/Portugal

Independent Marketing
www.infobebe.es
info@infobebe.es
(+34) 952 561 000

Polsce

Junior Andrzej Kwapinski
Horbaczewskiego 4-6
54-130 Wrocław Dh Astra Sklep
Poland Tel: (+48) 713 549 723

Czech Republic

Domecek pro deti
www.domecekprodeti.cz
info@domecekprodeti.cz
(+42) 0727 981 815

România

SC Baby Car seats
www.axkid.ro
maria@axkid.ro
(+40) 0747 35 47 47

New Zealand

Clicksafe
www.clicksafe.co.nz/axkid
axkid@clicksafe.co.nz
Tel: (+64) 212 504 215

Suomi

Lastentarvike
www.lastentarvike.fi
info@lastentarvike.fi
(+358) 09 852 05 100

Malaysia

SafenSound
www.safensound.com.my
may@safensound.com.my
(+60) 358 70 22 84

Greece Ελλάδα

Serbia Србија

LETO shop
www.letoshop.gr
christos@letoshop.gr
(+30) 211 102 67 30

Eesti

GreenHansa OÜ
www.beebipood.ee
riho@beebipood.ee
(+372) 5300 8000

Latvia

Muki
www.muki.lv
jurgis@muki.lv
(+371) 292 828 98

Lietuva

Kotryna Group
www.kotrynagroup.com
kotryna@kotryna.lt
(+370) 521 322 54

South Africa

Quality Imports SA & #Carseatfullstop
www.qualityimportssa.co.za
qualityimportssa@gmail.com
(+27) 11 789 7119

Ísland

Leiftur
www.leiftur.is
kristmann@leiftur.is
(+354) 821 25 37

Tak, fordi du har valgt Axxid Connect.

Læs denne brugsanvisning, før du installerer Axxid Connect i autostolen. Du kan finde flere oplysninger og videoer på www.axkid.com.

Axxid Connect er et digitalt produkt, som er et supplement, der tilbyder dig og dit barn et ekstra lag sikkerhed. Du har dog altid det endelige og fulde ansvar for dit barns velbefindende, og du må ikke udelukkende stole på Axxid Connect

Tekniske specifikationer

Android: minimumskrav 6.0

iOS: minimumskrav 12

Kommunikationsteknologi: Bluetooth Low Energy

Frekvensbånd: 2,4 – 2,5 GHz

Strømkilde til opladning af Axxid Connect, udgang med 5 V DC

Genopladeligt LiFePO4-batteri

USB C-ladeport: IP 42

Driftstemperatur: -25° C ~ +60° C

Mål: B 21 cm x H 1,5 cm x D 17 cm

Detektering: Over 3 kg

Axxid Connect er certificeret af: • CE • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Overensstemmelseserklæring

Axxid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Sverige, erklærer hermed, at Axxid Connect opfylder følgende produktstandarder: EMC-standarder: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Udkast ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Radiostandarder: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Sundhedsstandard: EN 62479: 2010; Sikkerhedsstandard: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 og følgende direktiver: 2014/53/EU, UN38.3, RoHS-direktiv nr. 2011/65/EU og ændringsdirektiv 2015/863/EU.

Vigtige oplysninger

Vær opmærksom på følgende af hensyn til barnets sikkerhed:

- Brug ikke din telefon under kørslen. Axxid anbefaler, at du parkerer din bil sikkert, før du visuelt tjekker din telefon.
- Forsøg ikke at tage tøj af dit barn under kørslen. Dette kan påvirke, hvordan barnet fastholdes, og kan have alvorlige konsekvenser for dit barns sikkerhed.
- Kontrollér, at Axxid Connect er parret med din telefon og fungerer korrekt.
- Før Axxid Connect tages i brug, skal det kontrolleres, at ingen komponenter er beskadiget.
- Axxid Connect må ikke oplades, mens barnet sidder i autostolen.
- Sørg for, at Axxid Connect ikke er foldet, før du installerer den og spænder barnet fast i autostolen.
- Forsøg ikke at demontere eller ændre nogen dele.
- Axxid Connect må ikke bruges uden tekstilbetrækket.
- Hvis du bruger en iOS-enhed, skal du sørge for, at placeringstjenesten er aktiveret, så du kan bruge Bluetooth.

Når Axxid Connect ikke længere skal anvendes, skal du fjerne det udvendige tekstilbetræk (A) og aflevere skumpuden (B) til genbrug i henhold til lokale love og anbefalinger.

Bemærk, at skumpuden (B) indeholder et batteri og elektronik.



ADVARSLER VEDRØRENDE BATTERIET

Axxid Connect må ikke nedsænkes i vand eller anden væske. Huset (C) må ikke åbnes eller udsættes for overdreven kraft, eksempelvis i form af slag, tramp eller bøjning. For at undgå overophedning skal Axxid Connect holdes væk fra varmekilder som f.eks. ovne, varmeapparater og komfurer. Den må heller ikke udsættes for direkte sollys eller ligge i køretøjet i ekstremt varmt vejr. Strømterminalerne må ikke kortsluttes.

Om Axkid Connect

Sikkerhedspuden Axkid Connect hjælper forældre med at sikre, at deres barn sidder sikkert i autostolen. Du vil modtage advarsler på din opkoblede telefon, hvis der opstår en af følgende farlige situationer: - Temperaturen er for høj i bilen. - Du har glemt dit barn i bilen. - Dit barn har siddet for længe i autostolen.

Anvendelse

Axkid Connect kan installeres i en hvilken som helst autostol. Installer Axkid Connect i autostolen, og før spændet gennem spændehullet (D). For at fungere korrekt skal Axkid Connect placeres i autostolen og interagere med telefonen. Du skal først downloade appen "Axkid Connect", som findes i App Store og på Google Play. Følg vejledningen i appen for at parre telefonen med sikkerhedspuden. Tryk godt ned på sikkerhedspuden i et par sekunder, og slip. Appen Axkid Connect registrerer sikkerhedspuden og parrer den med din telefon. Du kan finde alle nødvendige oplysninger om vedligeholdelse, garanti, opbevaring, transport og fejl i appen eller online.

Opladning af Axkid Connect

Batteristatus for Axkid Connect vises i appen. Sørg for at kontrollere statussen her regelmæssigt. Axkid Connect har et indbygget genopladeligt batteri, der holder i ca. 6 måneder ved normal brug. Genoplad puden med det medfølgende USB-C-kabel (E). LED-lampen (F) angiver ladestatus: Rød – oplader, Grøn – fuldt opladet.

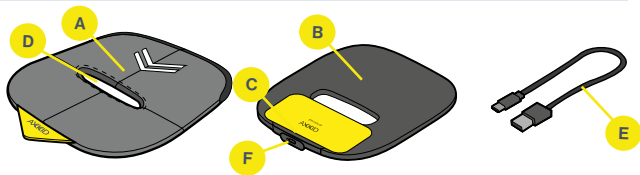
Vaskeanvisninger

Vask aldrig elektronikken i Axkid Connect. Bemærk, at skumpuden (B) indeholder elektronik. Vask kun det ydre tekstilbetræk. Det kan tages af og maskinvaskes ved 30° C skånevask. Betrækket må ikke bleges, tørretumbles, renses kemisk eller stryges. Når tekstilbetrækket sættes på skumpuden (B) igen, skal mærket med "denne side opad" vende mod tekstilbetrækkets overside (A) (siden med Axkid-logoet).



Tekstilbetræk: 100 % polyester.

Garanti: Du kan finde flere oplysninger på www.axkid.com.



DELE:

A: Tekstilbetræk	B: Skumpude	C: Hus
D: Hul til spænde	E: USB-C-kabel	F: LED-lampe



Genbrug din produkt

Thank you for choosing Axkid Connect

Read this instruction manual before installing Axkid Connect in your car seat. For more information and videos, visit www.axkid.com.

Axkid Connect is a digital product that should be a compliment that offers an additional safety layer for you and your child. However, you do always have the final and full responsibility for the well-being of your child, and you should not solely trust or rely upon the Axkid Connect

Technical specifications

Android: minimum requirement 6.0

iOS: minimum requirement 12

Communication Technology: Bluetooth Low Energy

Frequency band: 2.4 - 2.5 GHz

Power source for charging Axkid Connect, DC 5 V output

Rechargeable LiFePO4 battery

USB C charging port: IP42

Working temperature -25°C ~ +60°C

Measurements W 21 x H 1,5 x D 17

Detection: 3 kg+

Axkid Connect is certified by: • CE • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Declaration of conformity

Axkid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Sweden, hereby declares that the Axkid Connect complies with the following product standards: EMC Standards: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Radio Standards: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Health standard: EN 62479: 2010; Safety Standard: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 and the following directive: 2014/53/EU, UN38.3, RoHS Directive 2011/65/EU and amendment directive 2015/863/EU ä

Important information

To maximize your child's safety, it is important that you keep the following in mind:

- Do not use your phone while driving. Axkid recommends to safely park your car before visually checking your phone.
- Never try to remove any clothing from your child while driving. This may affect the restraining of your child and may seriously affect the safety of your child.
- Please check that Axkid Connect is paired with your phone and is working correctly.
- Before using Axkid Connect, make sure that no components are damaged.
- Do not charge Axkid Connect while your child is seated in your car seat.
- Make sure that Axkid Connect is not folded before you install and restrain your child.
- Do not attempt to disassemble nor modify any part.
- Never use Axkid Connect without the textile cover.
- If you are using an iOS device, make sure you have location service enabled to be able to use Bluetooth.

When Axkid Connect should no longer be used, remove the outer textile cover (A) and recycle the foam pad (B) according to your local legislation and recommendations. Note that the foam pad (B) contains battery and electronics.



BATTERY WARNINGS

Do not immerse Axkid Connect in water or any other liquid. Never try to open housing (C) and do not expose the housing to excessive force, eg punching, stamping or bending. Keep Axkid Connect away from any sources of heat to prevent overheating, like stoves, heaters and cookers also avoid direct sunlight and vehicle in extremely hot conditions. Do not short-circuit the power terminals.

About Axxid Connect

The safety pad Axxid Connect assists parents to keep their child safe in the car seat. You will receive alerts to your connected phone when one of the following unsafe situation occurs: - Temperature is too high in the car. - You have forgot your child in the car. - Your child has been seated too long in the car seat.

Use

Axxid Connect can be installed in any car seat. Install Axxid Connect in the car seat and push the buckle through the buckle hole (D). To function properly, Axxid Connect must be placed in the child car seat and interact with your phone. You first need to download the app, you will find the 'Axxid Connect' app on App Store and Google Play. To pair your phone to the safety pad, follow the instructions in the app. Firmly press down on the safety pad for a couple of seconds and then release., the Axxid app will detect your safety pad and pair it with your phone. You will find all necessary information about Maintenance, Warranty, Storage, transport, and Faults in the app or online.

Charge Axxid Connect

The battery status of the Connect is shown in the app - make sure you check the status here regularly. Axxid Connect has a built-in rechargeable battery that lasts for approximately 6 months at normal use. Recharge the pad with the supplied USB-C cable (E). The LED light (F) indicates charging status: Red – charging, Green – fully charged.

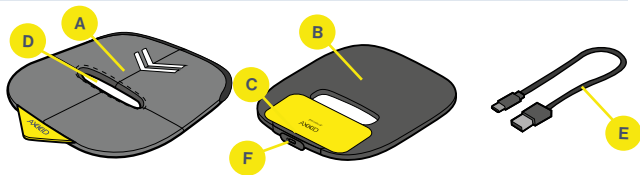
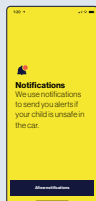
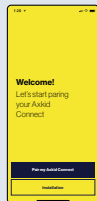
Washing instructions

Never wash the electronics in Axxid Connect, note that the foam pad (B) inside contains electronics. Only wash the outer textile cover, this can be removed, and machine washed gentle at 30° C, do not - bleach, tumble dry, dry clean or iron. When reinstall the foam pad (B) have "this side up" facing the top side of the textile cover (A) (side with Axxid logo).



Textile cover: 100% Polyester.

Warranty: For more information please visit www.axkid.com.



PARTS:

A: Textil Cover	B: Foam Pad	C: Housing
D: Buckle Hole	E: USB - C Cabel	F: LED light



Recycle your product

Täname Axxid Connecti kasuks otsustamise eest

Enne Axxid Connecti paigaldamist turvatoolile lugege läbi see kasutusjuhend. Lisateabe lugemiseks ja videote vaatamiseks minge lehele www.axkid.com.

Axxid Connect on digitaalne toode, mis parandab teie ja lapse turvalisust. Oma lapse heaolu eest vastutate lõplikult ja täielikult siiski teie ise ning te ei tohi mitte kunagi jääda lootma ainult Axxid Connecti peale.

Technilised andmed

Android: miinimumnõue 6.0

iOS: miinimumnõue 12

Sidetehnoloogia: Bluetooth Low Energy

Sagedusala: 2,4–2,5 GHz

Toiteallikas Axxid Connecti laadimiseks, DC 5 V väljund

Laetav LiFePO4 aku

USB-C laadimisport: IP42

Töötemperatuur -25 °C ~ +60 °C

Mõõtmed L 21 cm × K 1,5 cm × S 17 cm

Tuvastamine: 3 kg+

Axxid Connecti on sertifitseerinud: • CE- • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Vastavusdeklaratsioon

Axxid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Rootsi, kinnitab, et Axxid Connect on kooskõlas järgmiste tootestandarditega: Elektromagnetilise ühilduvuse standardid: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017 kavand; raadiostandardid: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; tervisestandard: EN 62479: 2010; ohutusstandard: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 ja järgnevad direktiivid: 2014/53/EL, UN38.3, RoHS-direktiiv 2011/65/EL ja muutmisdirektiiv 2015/863/EL

Oluline teave

Lapse ohutuse suurendamiseks tuleb meeles pidada järgmist.

- Ärge kasutage sõidu ajal telefoni. Axxkid soovitab auto ohutult parkida ja alles siis telefoni vaadata.
- Ärge proovige lapselt sõidu ajal riideid ära võtta. See võib halvendada lapse kinnitust ning tema turvalisust oluliselt vähendada.
- Kontrollige üle, kas Axxkid Connect on teie telefoniga seotud ja töötab õigesti.
- Enne Axxkid Connecti kasutamist kontrollige, et ükski komponent ei oleks kahjustunud.
- Ärge laadige Axxkid Connecti, kui laps istub turvatoolis.
- Jälgige, et Axxkid Connect ei oleks kokku murtud, enne kui lapse tooli asetate ja kinnitate.
- Ärge püüdke ühtki osa eemaldada või modifitseerida.
- Ärge kasutage Axxkid Connecti mitte kunagi ilma tekstiilkatteta.
- iOS-seadme kasutamisel kontrollige üle, et asukohateenus oleks lubatud Bluetoothi kasutamiseks.

Kui Axxkid Connecti ei soovita enam kasutada, eemaldage väline tekstiilkate (A) ja kõrvaldage vahtpadi (B) kooskõlas kohalike eeskirjade ja soovitustega.

Vahtpadja (B) sees on aku ja elektroonika.



HOIATUSED AKU KOHTA

Ärge asetage Axxkid Connecti vette ega muusse vedelikku. Ärge proovige avada korpust (C) ega rakendage korpusel liigset jõudu, nt ärge pigistage, vajutage ega painutage. Hoidke Axxkid Connect eemal soojusallikatest, et see üle ei kuumeneks, näiteks ahi, radiaator ja pliit. Samuti tuleb vältida otsest päikesevalgust ning sõiduki ülekuumenemist. Ärge lühistage vooluklemme.

Axxid Connect

Turvapadi Axxid Connect suurendab lapse turvalisust turvatoolis. Järgmistel juhtudel saate märguandeid ühendatud telefoni: - Temperatuur autos on liiga kõrge. - Unustasite lapse autosse. - Laps on liiga kaua turvatoolis viibinud.

Kasutamine

Axxid Connecti saab paigaldada ükskõik millisesse turvatooli. Paigaldage Axxid Connect turvatooli ja vajutage pannel pandlaavasse (D). Korrektseks toimimiseks tuleb Axxid Connect asetada turvatooli ja sellel peab olema ühendus teie telefoniga. Selleks tuleb kõigepealt alla laadida rakendus Axxid Connect, mille leiate App Store'ist ja Google Playst. Telefoni ja turvapadja sidumiseks järgige äpis olevaid juhiseid. Vajutage paar sekundit tugevalt turvapadja ja laske siis lahti. Axxidi äpp tuvastab turvapadja ja seob selle telefoniga. Vajaliku teabe hoolduse, garantii, ladustamine, transpordi ja tõrgete kohta leiate äpist ja veebist.

Axxid Connecti laadimine

Connecti aku laetustaset kuvatakse äpis. Kontrollige aku laetust regulaarselt. Axxid Connectil on sisseehitatud laetav aku, mis peab normaalse kasutuse korral vastu umbes 6 kuud. Laadige patja kaasasoleva USB-C kaabliga (E). LED-lamp (F) näitab laetusolekut: Punane – laeb, roheline – täis laetud.

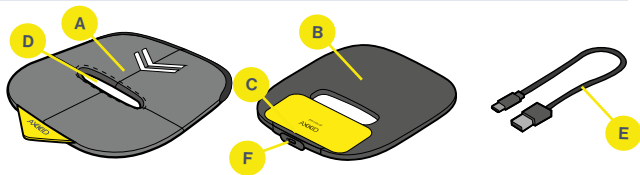
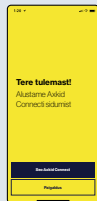
Pesemisjuhised

Ärge peske Axxid Connecti elektroonikat. Vahtpadja (B) sees on elektroonika. Peske ainult välist tekstiilkatet, mille saab eemaldada ja pesta pesumasinas õrna pesu programmiga temperatuuril 30 °C. Ärge pleegitage, kuivatage kuivatis, kasutage keemilist puhastust ega triikige. Vahtpadja (B) tagasipaigaldamisel pange pool, millel on kiri „this side up“ tekstiilkatte (A) poole (Axxidi logoga pool).



Tekstiilkate: 100% polüester

Garantii. Lisateabe lugemiseks minge lehele www.axkid.com.



OSAD:

A: Tekstiilkate	B: Vahtpadi	C: Korpust
D: Pandlaava	E: USB-C-kaabel	F: LED-lamp



Oma toodet taaskasutada

Kiitos, että valitsit Axkid Connect -tuotteen.

Lue nämä käyttöohjeet, ennen kuin kiinnität Axkid Connectin turvaistuimeen. Lisätietoja ja asennusvideoita osoitteessa www.axkid.com.

Axkid Connect on digitaalinen tuote, joka tarjoaa lisäturvaa sinulle ja lapsellesi. Sinulla on kuitenkin aina lopullinen ja täysi vastuu lapsesi hyvinvoinnista, eikä sinun pidä luottaa pelkästään Axkid Connectiin.

Tekniset tiedot

Android: vähimmäisvaatimus 6.0

iOS: vähimmäisvaatimus 12

Viestintätekniikka: Bluetooth Low Energy

Taajuusalue: 2,4 - 2,5 GHz

Virtalähde Axkid Connectin lataamiseen, DC 5 V -lähtö

Ladattava LiFePO₄-akku

USB C -latausportti: IP42

Käyttölämpötila -25 °C ~ +60 °C

Mitat L 21 cm x K 1,5 cm x S 17 cm

Tunnistus: 3 kg+

Axkid Connect on sertifioitu: • CE- • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Axkid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Sweden vakuuttaa täten, että Axkid Connect täyttää seuraavat tuotestandardit: EMC-standardit: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Luonnos ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Radiostandardit: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Terveysstandardi: EN 62479: 2010; Turvallisuusstandardi: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013 ja seuraavat direktiivit: 2014/53/EU, UN38.3, RoHS-direktiivi 2011/65/EU ja muutosdirektiivi 2015/863/EU

Tärkeää tietoa

Lapsesi turvallisuuden maksimoimiseksi on tärkeää huomioida seuraavat asiat:

- Älä käytä puhelinta ajon aikana. Axkid suosittelee, että pysäköit autosi turvallisesti ennen puhelimesi tarkistamista.
- Älä koskaan yritä poistaa vaatteita lapselta ajon aikana. Tämä voi vaikuttaa lapsesi kiinnitykseen ja heikentää vakavasti lapsesi turvallisuutta.
- Tarkista, että Axkid Connect on yhdistetty puhelimeen ja että se toimii oikein.
- Varmista ennen Axkid Connectin käyttöä, että mikään komponentti ei ole vahingoittunut.
- Älä lataa Axkid Connectia, kun lapsesi istuu turvaistuimessa.
- Varmista, että Axkid Connect ei ole taitettu, ennen kuin asetat lapsen turvaistui-
meen.
- Älä yritä purkaa tai muokata mitään osaa.
- Älä koskaan käytä Axkid Connectia ilman tekstiilisuojusta.
- Jos käytät iOS-laitetta, varmista, että sijaintipalvelu on käytössä, jotta voit käyttää Bluetoothia.

Kun Axkid Connectia ei enää käytetä, poista tekstiilisuojaus (A) ja kierrätä vaahtomuovityyny (B) paikallisen lainsäädännön ja suositusten mukaisesti. Huomaa, että vaahtomuovityyny (B) sisältää akun ja elektroniikkaa.



AKKUA KOSKEVAT VAROITUKSET

Älä upota Axkid Connectia veteen tai muuhun nesteeseen. Älä koskaan yritä avata koteloa (C) äläkä altista koteloa liialliselle voimalle, esim. iskut, pistot tai taivuttaminen. Pidä Axkid Connect ylikuumenemisen estämiseksi kaukana kaikista lämmönlähteistä, kuten uunit, lämmittimet ja liedet. Vältä myös suoraa auringonvaloa ja ajoneuvoa erittäin kuumissa olosuhteissa. Älä oikosulje virtaliittimiä.

Tietoja Axxid Connectista

Axxid Connect -turvatyyny auttaa vanhempia pitämään lapsensa turvassa turvaistuimessa. Saat hälytykset yhdistettyyn puhelimeen, kun ilmenee jokin seuraavista vaaratilanteista: - Lämpötila on liian korkea autossa. - Olet unohtanut lapsesi autoon. - Lapsesi on istunut liian kauan turvaistuimessa.

Käyttö

Axxid Connect voidaan asentaa mihin tahansa turvaistuimeen. Asenna Axxid Connect turvaistuimeen ja työnnä solki soljen reiän (D) läpi. Jotta Axxid Connect toimisi oikein, se on sijoitettava turvaistuimeen ja yhdistettävä puhelimeen. Sinun on ensin ladattava Axxid Connect -sovellus App Storesta ja Google Playsta. Pariliitä puhelin turvatyynyyn noudattamalla sovelluksen ohjeita. Paina turvatyynyä voimakkaasti muutaman sekunnin ajan ja vapauta sitten. Axxid-sovellus tunnistaa turvatyynyn ja liittää sen pariksi puhelimen kanssa. Löydät kaikki tarvittavat tiedot huollosta, takuusta, säilytyksestä, kuljetuksesta ja vioista sovelluksesta tai Internetistä.

Axxid Connectin lataaminen

Connectin akun varaustila näkyy sovelluksessa - muista tarkistaa tila säännöllisesti. Axxid Connectissa on sisäänrakennettu ladattava akku, joka kestää noin 6 kuukautta normaaliikätyössä. Lataa turvatyyny toimitetulla USB-C-kaapelilla (E). LED-valo (F) ilmaisee akun lataustilan: Punainen – lataa, vihreä – ladattu täyteen.

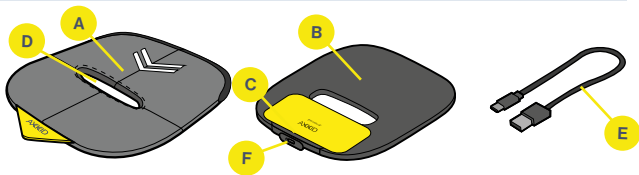
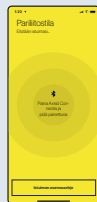
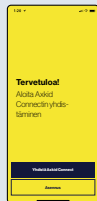
Pesuohjeet

Älä koskaan pese Axxid Connectin elektroniikkaa. Huomaa, että sen sisällä oleva vaahtomuovityyny (B) sisältää elektroniikkaa. Pese vain ulompi tekstiilisuojaus, joka voidaan poistaa ja pestä koneella hellävaraisesti 30 °C:ssä. Älä käytä valkaisuainetta, rumpukuivausta, kuivapesua tai silitysrautaa. Kun vaahtomuovityyny (B) asennetaan takaisin, aseta "tämä puoli ylöspäin" tekstiilisuojuksen (A) yläosaan (Axxid-logo) päin.



Tekstiilisuojaus: 100 % polyesteriä.

Takuu: Lisätietoja on osoitteessa www.axkid.com.



OSAT:

A: Tekstiilisuojaus	B: Vaahtomuovityyny	C: Kotelo
D: Soljen reikä	E: USB-C-kaapeli	F: LED-valo



Kierrätä tuotteesi

Merci d'avoir choisi Axxid Connect

Lisez ce manuel d'utilisation avant d'installer Axxid Connect dans votre siège auto. Pour plus d'informations et de vidéos, consultez www.axkid.com.

Axxid Connect est un produit numérique utilisé comme sécurité supplémentaire pour vous et votre enfant. Toutefois, vous êtes entièrement responsable du bien-être de votre enfant et vous ne devez pas compter uniquement sur le produit Axxid Connect

Caractéristiques techniques

Android : version minimum 6.0

iOS : version minimum 12

Technologie de communication : Faible énergie Bluetooth

Bande de fréquence : 2,4 - 2,5 GHz

Source d'alimentation pour charger Axxid Connect, sortie 5 V CC

Batterie LiFePO4 rechargeable

Port de chargement USB C : IP42

Température de fonctionnement -25°C ~ +60 °C

Mesures L 21 cm x H 1,5 cm x P 17 cm

Détection : 3 kg+

Axxid Connect est certifié par : • CE- • RoHS • REACH • MSDS et UN38.3

Déclaration de conformité



Axxid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Suède, déclare par les présentes que le produit Axxid Connect est conforme aux normes de sécurité suivantes : Normes CEM : ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019 ; Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017 ; Normes radios : ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016 ; Norme de santé : EN 62479: 2010 ; Norme de sécurité : EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 et la directive suivante : 2014/53/EU, UN38.3, Directive RoHS 2011/65/EU et directive modifiée 2015/863/EU

Informations importantes

Pour maximiser la sécurité de votre enfant, il est important que vous gardiez ce qui suit à l'esprit :

- N'utilisez pas votre téléphone pendant que vous conduisez. Axkid recommande de garer votre voiture en toute sécurité avant de consulter votre téléphone.
- N'essayez jamais d'enlever des vêtements de votre enfant pendant que vous conduisez. Ceci pourrait affecter le dispositif de retenue de votre enfant et nuire gravement à sa sécurité.
- Veuillez vérifier qu'Axkid Connect est associé à votre téléphone et qu'il fonctionne correctement.
- Avant d'utiliser Axkid Connect, veillez à ce qu'aucun composant ne soit endommagé.
- Ne chargez pas Axkid Connect pendant que votre enfant est assis dans votre siège auto.
- Veillez à ce qu'Axkid Connect ne soit pas plié avant d'installer et d'attacher votre enfant.
- Ne tentez pas de démonter, ni de modifier une pièce.
- N'utilisez jamais Axkid Connect sans la housse en textile.
- Si vous utilisez un appareil iOS, veillez à activer le service de localisation afin de pouvoir utiliser le Bluetooth.

Lorsqu'Axkid Connect ne doit plus être utilisé, retirez la housse en textile extérieure (A) et recyclez le coussin en mousse (B) conformément à votre législation et recommandations locales. Notez que le coussin en mousse (B) contient une batterie et des éléments électroniques.



AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE

N'immergez pas Axkid Connect dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'essayez jamais d'ouvrir le logement (C) et n'exposez pas le logement à une force excessive, p. ex. en le frappant, en marchant dessus ou en le tordant. Afin d'éviter la surchauffe, tenez Axkid Connect éloigné de toute source de chaleur, telle que les cuisinières, radiateurs et poêles et évitez également la lumière directe du soleil, ainsi que le véhicule avec des températures extrêmement élevées. Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.

À propos d'Axxkid Connect

Le coussin de sécurité Axxkid Connect aide les parents à assurer la sécurité de leur enfant dans le siège auto. Vous recevrez des alertes sur votre téléphone connecté lorsque l'une des situations dangereuses se produit : - La température est trop élevée dans la voiture. - Vous avez oublié votre enfant dans la voiture. Votre enfant est assis depuis trop longtemps dans le siège auto.

Utilisation

Axxkid Connect peut être installé dans n'importe quel siège auto. Installez Axxkid Connect dans le siège auto et enfoncez la boucle à travers le trou pour boucle (D). Pour fonctionner correctement, Axxkid Connect doit être placé dans le siège auto et interagir avec votre téléphone. Vous devez d'abord télécharger l'application « Axxkid Connect » que vous trouverez sur l'App Store et Google Play. Pour associer votre téléphone au coussin de sécurité, suivez les instructions dans l'application. Appuyez fermement sur le coussin de sécurité pendant quelques secondes, puis relâchez. L'application Axxkid détectera votre coussin de sécurité et l'associera à votre téléphone. Vous trouverez toutes les informations nécessaires à propos de l'entretien, de la garantie, du stockage, du transport et des pannes dans l'application ou en ligne.

Charger Axxkid Connect

Le statut de batterie de Connect est indiqué dans l'application - veuillez à le vérifier régulièrement. Axxkid Connect dispose d'une batterie rechargeable incorporée qui dure environ 6 mois avec une utilisation normale. Rechargez le coussin avec le câble USB-C (E) fourni. Le voyant LED (F) indique l'état de chargement : Rouge – chargement en cours, Vert – complètement chargé.

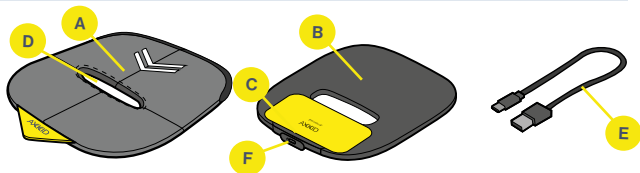
Instructions de lavage

Ne lavez jamais les éléments électroniques du produit Axxkid Connect ; notez que le coussin en mousse (B) intérieur contient les éléments électroniques. Lavez uniquement la housse en textile extérieure, qui peut être enlevée et lavée à la machine à 30 °C. Ne pas javelliser, sécher au sèche-linge, laver à sec ou repasser. Lorsque vous réinstallez le coussin en mousse (B), le côté « this side up » doit être orienté vers le haut de la housse en textile (A) (côté avec le logo Axxkid).



Housse en textile : 100 % polyester.

Garantie : Pour plus d'informations, consultez www.axkid.com.



PIÈCES:

A : Housse en textile	B : Coussin en mousse	C : Housse
D : Trou pour la boucle	E : Câble USB - C	F : Voyant LED



Recycler votre produit

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Axkid Connect

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τοποθετήσετε το Axkid Connect στο κάθισμα του αυτοκινήτου σας.

Για περισσότερες πληροφορίες και βίντεο, επισκεφθείτε τη σελίδα www.axkid.com.

Το Axkid Connect είναι ένα ψηφιακό προϊόν που προσφέρει ένα πρόσθετο επίπεδο ασφάλειας για εσάς και το παιδί σας. Ωστόσο, εσείς έχετε πάντα την τελική και πλήρη ευθύνη για την υγεία του παιδιού σας και δεν πρέπει να βασίζεστε αποκλειστικά στο Axkid Connect

Τεχνικές προδιαγραφές

Android: ελάχιστη απαίτηση έκδοση 6.0

iOS: ελάχιστη απαίτηση έκδοση 12

Τεχνολογία επικοινωνίας: Bluetooth χαμηλής ενέργειας

Ζώνη συχνотήτων: 2,4 - 2,5 GHz

Πηγή ενέργειας για τη φόρτιση του Axkid Connect, έξοδος DC 5 V

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία LiFePO4

Θύρα φόρτισης USB C: IP42

Θερμοκρασία λειτουργίας -25°C ~ +60°C

Διαστάσεις Π 21cm x Υ 1,5cm x Β 17cm

Βάρος ανίχνευσης: 3 kg+

Το Axkid Connect πιστοποιείται με τα εξής πρότυπα: • CE- • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Δήλωση συμμόρφωσης

H Axkid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Σουηδία, δηλώνει με το παρόν ότι το Axkid Connect συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα προϊόντων: Πρότυπα EMC: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019, Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017, Πρότυπα ραδιοσυχνотήτων: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016, Υγειονομικό πρότυπο: EN 62479: 2010, Πρότυπα ασφάλειας: EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 και την εξής οδηγία: 2014/53/EE, UN38.3, Οδηγία RoHS 2011/65/EE και τροποποίηση οδηγίας 2015/863/EE

Σημαντικές πληροφορίες

Για να μεγιστοποιήσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, είναι σημαντικό να τηρούνται τα εξής:

- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας ενώ οδηγείτε. Η Axkid συνιστά να σταθμεύετε με ασφάλεια στο αυτοκίνητό σας πριν ελέγξετε οπτικά το τηλέφωνό σας.
- Μην προσπαθείτε ποτέ να αφαιρέσετε ρούχα από το παιδί σας ενώ οδηγείτε. Μια τέτοια ενέργεια θα μπορούσε να επηρεάσει τη συγκράτηση του παιδιού σας, αλλά και σε σοβαρό βαθμό την ασφάλεια του παιδιού σας.
- Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει ζεύξη μεταξύ του Axkid Connect και του τηλεφώνου σας και ότι λειτουργεί σωστά.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το Axkid Connect, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κατεστραμμένα εξαρτήματα.
- Μην φορτίζετε το Axkid Connect όταν το παιδί σας κάθεται στο κάθισμα του αυτοκινήτου σας.
- Βεβαιωθείτε ότι το Axkid Connect δεν έχει διπλωθεί πριν τοποθετηστεί και δέσετε το παιδί σας.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ούτε να τροποποιήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το Axkid Connect χωρίς το υφασμάτινο κάλυμμα.
- Αν χρησιμοποιείτε συσκευή iOS, βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη η υπηρεσία τοποθεσίας, ώστε να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Bluetooth.

Όταν το Axkid Connect δεν πρέπει πλέον να χρησιμοποιείται, αφαιρέστε το εξωτερικό υφασμάτινο κάλυμμα (A) και ανακυκλώστε το αφρώδες μαξιλάρι (B) σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς.

Σημειώστε ότι το αφρώδες μαξιλάρι (B) περιέχει μπαταρία και ηλεκτρονικά στοιχεία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Μην βυθίζετε το Axkid Connect σε νερό ή άλλο υγρό. Μην προσπαθείτε ποτέ να ανοίξετε το περίβλημα (C) και μην ασκείτε στο περίβλημα υπερβολική δύναμη, π.χ., χτύπημα, πάτημα ή λύγισμα. Διατηρείτε το Axkid Connect μακριά από κάθε πηγή θερμότητας για πρόληψη της υπερθέρμανσης, όπως σόμπες, θερμάστρες και κουζίνες και αποφεύγετε επίσης την άμεση έκθεση στον ήλιο και τη μεταφορά σε όχημα υπό εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες. Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.

Πληροφορίες για το Axkid Connect

Το μαξιλάρι ασφαλείας Axkid Connect βοηθά το έργο των γονέων να διατηρούν το παιδί τους ασφαλές στο κάθισμα του αυτοκινήτου. Θα λαμβάνετε ειδοποιήσεις στο συνδεδεμένο τηλέφωνό σας όταν παρουσιαστεί μία από τις ακόλουθες επικίνδυνες καταστάσεις: - Η θερμοκρασία στο αυτοκίνητο είναι πολύ υψηλή. - Ξεχάσατε το παιδί σας στο αυτοκίνητο. - Το παιδί σας κάθεται πάρα πολύ ώρα στο κάθισμα του αυτοκινήτου.

Χρήση

Το Axkid Connect μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε κάθισμα αυτοκινήτου. Τοποθετήστε το Axkid Connect στο κάθισμα του αυτοκινήτου και σπρώξτε την πόρπη μέσα από την αντίστοιχη οπή (D). Για να λειτουργήσει σωστά, το Axkid Connect πρέπει να τοποθετηθεί στο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου και να αλληλεπιδρά με το τηλέφωνό σας. Πρέπει πρώτα να λάβετε την εφαρμογή - θα βρείτε την εφαρμογή 'Axkid Connect' στο App Store και το Google Play. Για να συνδέσετε το τηλέφωνό σας με το μαξιλάρι ασφαλείας, ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή. Πιέστε σταθερά προς τα κάτω το μαξιλάρι ασφαλείας για μερικά δευτερόλεπτα και στη συνέχεια αφήστε. Η εφαρμογή Axkid θα ανιχνεύσει το μαξιλάρι ασφαλείας και θα το συνδέσει με το τηλέφωνό σας. Θα βρείτε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη Συντήρηση, την Εγγύηση, την Αποθήκευση, τη Μεταφορά και τα Προβλήματα στην εφαρμογή ή στο διαδίκτυο.

Φόρτιση του Axkid Connect

Η κατάσταση της μπαταρίας του Connect εμφανίζεται στην εφαρμογή - ελέγχετε την κατάσταση της μπαταρίας τακτικά. Το Axkid Connect διαθέτει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία που διαρκεί περίπου 6 μήνες σε κανονικές συνθήκες χρήσης. Επαναφορτίστε το μαξιλάρι με το παρεχόμενο καλώδιο USB-C (E). Η λυχνία LED (F) υποδεικνύει την κατάσταση φόρτισης: Κόκκινο — φορτίζει, Πράσινο — πλήρως φορτισμένο.

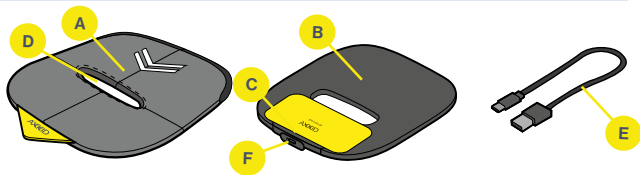
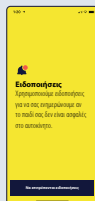
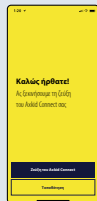
Οδηγίες πλυσίματος

Μην πλένετε ποτέ τα ηλεκτρονικά στοιχεία του Axkid Connect - σημειώστε ότι το αφρώδες μαξιλάρι (B) περιέχει ηλεκτρονικά στοιχεία. Πλένετε μόνο το εξωτερικό κάλυμμα υφασμάτων, το οποίο μπορεί να αφαιρεθεί και να πλυθεί στο πλυντήριο στους 30° C χωρίς πολλές στροφές. Δεν επιτρέπονται τα εξής: λευκαντικό, στέγνωμα σε στεγνωτήριο, στεγνό καθάρισμα και σιδέρωμα. Όταν τοποθετείτε πάλι στη θέση του το αφρώδες μαξιλάρι (B), η ένδειξη «this side up» πρέπει να βλέπει προς την επάνω του υφασμάτινου καλύμματος (A) (την πλευρά με το λογότυπο Axkid).



Υφασμάτινο κάλυμμα: 100% πολυεστέρας.

Εγγύηση: Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε τη σελίδα www.axkid.com.



ΜΕΡΗ:

A: Υφασμάτινο κάλυμμα	B: Αφρώδες μαξιλάρι	C: Περιβλήμα
D: Οπή πόρτης	E: Καλώδιο USB - C	F: Λυχνία LED



ανακυκλώστε το προϊόν σας

Kærar þakkir fyrir að velja Axxid Connect

Lestu þessar leiðbeiningar áður en þú setur Axxid Connect í bílsætið. Nánari upplýsingar og myndbönd er að finna á www.axkid.com.

Axxid Connect er stafræn vara sem er hugsuð sem viðbótarbúnaður til að auka öryggi þitt og barnsins þín. Hins vegar berð þú alltaf endanlega og fulla ábyrgð á velferð barnsins þíns og þú ættir ekki eingöngu að treysta á Axxid Connect

Tæknilegar upplýsingar

Android: lágmarkskröfur 6.0

iOS: lágmarkskröfur 12

Samskiptatækni: Bluetooth, lágorku

Tíðnisvið: 2,4-2,5 GHz

Orkugjafi fyrir hleðslu Axxid Connect, DC 5 V úttak

Endurhlaðanleg LiFePO4 rafhlaða

USB C hleðslutengi: IP42

Vinnuhitastig -25°C ~ +60°C

Mál B 21cm x H 1,5cm x L 17cm

Næmni: 3 kg+

Axxid Connect er vottað af: • CE • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Samræmisýfirlýsing

Axxid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Svíþjóð, lýsir því hér með yfir að Axxid Connect samræmist eftirfarandi vörustöðlum: EMC-staðlar: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Sendistaðlar: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Heilbrigðisstaðall: EN 62479: 2010; Öryggisstaðall: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013 og eftirfarandi tilskipun: 2014/53/ESB, UN38.3, RoHS tilskipun 2011/65/ESB og tilskipunarviðbót 2015/863/ESB

Mikilvægar upplýsingar

Til að hámarka öryggi barnsins þins er mikilvægt að þú hafir eftirfarandi í huga:

- Notið ekki símann við akstur. Axkid mælir með því að leggja bílnum á tryggan hátt áður en síminn er skoðaður.
- Reynið aldrei að fjarlægja fatnað frá barninu þínu við akstur. Það getur haft áhrif á festingu barnsins og getur haft alvarleg áhrif á öryggi þess.
- Vinsamlegast athugið að Axkid Connect sé parað við símann og virki rétt.
- Áður en Axkid Connect er tekið í notkun skal gæta þess að allir hlutar þess séu heilir.
- Hlaðið ekki Axkid Connect á meðan að barnið er í bílsætinu.
- Gakktu úr skugga um að Axkid Connect sé ekki samanbrotið áður en þú setur barnið í stólinn og spennir það fast.
- Reynið ekki að taka í sundur eða breyta neinum hluta búnaðarins.
- Notið aldrei Axkid Connect án tauhlífarinnar.
- Ef þú ert að nota iOS-tæki skaltu ganga úr skugga um að þú hafir staðsetningarþjónustu virka til að geta notað Bluetooth.

Þegar Axkid Connect er tekið úr notkun skal fjarlægja ytri tauhlífina (A) og endurvinnna frauðpúðann (B) samkvæmt staðbundnum lögum og tilmælum. Athugið að frauðpúðinn (B) inniheldur rafhlöðu og rafeindabúnað.



RAFHLÖÐUVIÐVARANIR

Ekki má setja Axkid Connect í vatn eða annan vökva. Reynið aldrei að opna hylkið (C) og útsetjið það ekki fyrir áverka eins og t.d. götun, högg eða beygingar. Haldið Axkid Connect frá öllum hitagjöfum til að koma í veg fyrir ofhitun, svo sem eldavélum, hiturum og eldunartækjum og forðist einnig útsetningu fyrir beint sólarljós og ökutæki í mjög heitum aðstæðum. Forðist skammhlaup milli rafskautanna.

Um Axkid Connect

Öryggispúðinn Axkid Connect aðstoðar foreldra við að halda barninu sínu öruggu í bílsætinu. Þú færð viðvaranir í tengda símann þinn þegar ein af eftirfarandi óöruggum aðstæðum kemur upp: - Hitastig er of hátt í bílnum. - Þú hefur gleymt barninu þínu í bílnum. - Barnið þitt er búið að sitja of lengi í bílsætinu.

Notkun

Axkid Connect er hægt að setja í hvaða bílsæti sem er. Setjið Axkid Connect í bílsætið og dragið sylgjuna í gegnum syljugugið (D). Til þess að það virki eðlilega þarf Axkid Connect að vera staðsett í barnabílstólnum og hafa samskipti við símann. Fyrst þarf að hlaða niður appinu. „Axkid Connect“-appið er að finna í App Store og Google Play. Til þess að para símann við öryggispúðann skal fylgja leiðbeiningunum í appinu. Þrýstið þétt niður á öryggispúðann í nokkrar sekúndur og sleppið síðan. Axkid-appið mun uppgötva öryggispúðann og para hann við símann þinn. Allar nauðsynlegar upplýsingar um viðhald, ábyrgð, geymslu, flutninga og bílanir er að finna í appinu eða á netinu.

Hleðsla Axkid Connect

Rafhloðustaða Connect er sýnd í appinu - gakkðu úr skugga um að þú athugir stöðuna hér reglulega. Axkid Connect er með innbyggðri hleðslurafhloðu sem endist í u.þ.b. 6 mánuði við eðlilega notkun. Hlaðið púðann með meðfylgjandi USB-C snúru (E). LED-ljósið (F) gefur til kynna hleðslustöðu: Rautt – hleður, Grænt – fullhlaðið.

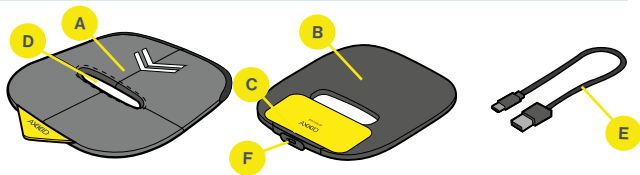
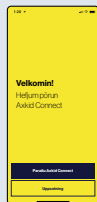
Þvottaleiðbeiningar

Þvíð aldrei rafeindabúnaðinn í Axkid Connect. Athugið að frauðpúðinn (B) inniheldur rafeindabúnað. Þvíð aðeins ytri tauhlífina en hana er hægt að taka af og þvo í þvottavél við 30° C. Ekki má klórbleikja, þurrka í þurrkara, þurrhreinsa né strauja hlífina. Þegar froðupúðinn (B) er settur í aftur, látið „this side up“ snúa að efri hluta tauhlífarinnar (A) (hlíð með Axkid-merki).



Tauhlíf: 100% pólýester.

Ábyrgð: Nánari upplýsingar er að finna á www.axkid.com.



ÍHLUTIR:

A: Tauhlif	B: Frauðpúði	C: Hylki
D: Sylgjugat	E: USB-C-snúra	F: LED-ljós



Endurvinnna vöruna þína

Takk for at du valgte Axxid Connect

Les denne brukerveiledningen før du installerer Axxid Connect i barnesetet. Hvis du ønsker mer informasjon og videoer, kan du gå inn på www.axkid.com.

Axxid Connect er et digitalt produkt som skal gi ekstra beskyttelse for deg og barnet. Du har imidlertid alltid det fulle og endelige ansvaret for barnets ve og vel, og du bør derfor ikke stole ene og alene på Axxid Connect

Tekniske spesifikasjoner

Android: minimumskrav 6.0

iOS: minimumskrav 12

Kommunikasjonsteknologi: Bluetooth lavenergi

Frekvensbånd: 2,4 – 2,5 GHz

Strømkilde for lading av Axxid Connect, DC 5 V-utgang

Oppladbart LiFePO4-batteri

USB C-ladeport: IP42

Driftstemperatur -25 °C ~ +60 °C

Mål B 21 cm x H 1,5 cm x D 17 cm

Registrering: 3 kg+

Axxid Connect er sertifisert av: • CE • RoHS • REACH • MSDS og UN38.3



Samsvarserklæring

Axxid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Sverige, erklærer herved at Axxid Connect overholder følgende produktstandarder: EMC-standarder: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Utkast ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Radiostandarder: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Helsestandard: EN 62479: 2010; Sikkerhetsstandard: EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 og følgende direktiv: 2014/53/EU, UN38.3, RoHs-direktiv 2011/65/EU og endringsdirektiv 2015/863/EU

Viktig informasjon

For at barnet skal være maksimalt beskyttet, er det viktig å huske følgende:

- Bruk ikke telefonen mens du kjører. Axxkid anbefaler å parkere bilen på et trygt sted før du visuelt sjekker telefonen.
- Prøv aldri å fjerne klær fra barnet mens du kjører. Dette kan virke svært negativt inn på sikkerheten til barnet.
- Kontroller også at Axxkid Connect er paret med telefonen og fungerer som den skal.
- Før du bruker Axxkid Connect må du forvisse deg om at ingen komponenter er skadet.
- Lad ikke Axxkid Connect mens barnet sitter i barnesetet.
- Forviss deg om at Axxkid Connect ikke er brettet før du setter inn og sikrer barnet.
- Forsøk ikke å demontere eller modifisere noen av delene.
- Bruk aldri Axxkid Connect uten tekstiltrekket.
- Hvis du bruker en iOS-enhet, må du sørge for at du har aktivert posisjonstjenester for å kunne bruke Bluetooth.

Når Axxkid Connect ikke lenger skal brukes, tar du av det ytre tekstiltrekket (A) og leverer skumputen (B) til resirkulering i henhold til lokale forskrifter.

Vær klar over at skumputen (B) inneholder batteri og elektronikk.



BATTERIADVARSLER

Senk ikke Axxkid Connect ned i vann eller annen væske. Forsøk aldri å åpne huset (C), og utsett ikke huset for overdreven kraft, f.eks. slag, tramping eller bøyning. Hold Axxkid Connect borte fra varmekilder for å unngå overoppheting, slik som peiser, ovner og komfyrer, og unngå direkte sollys samt bruk i bil under svært varme forhold. Ikke kortslutt strømterminalene.

Om Axxid Connect

Sikkerhetsputen Axxid Connect hjelper foreldre med å holde barnet trygt i barnesetet. Du vil motta varsler på den tilkoblede telefonen når en av følgende usikre situasjoner oppstår: – Temperaturen er for høy i bilen. – Du har glemt barnet i bilen. – Barnet har sittet for lenge i barnesetet.

Bruk

Axxid Connect kan installeres i et hvilket som helst barnesete. Installer Axxid Connect i barnesetet, før spennen gjennom spennehullet (D). For å fungere ordentlig må Axxid Connect plasseres i barnesetet og kommunisere med telefonen. Du må først laste ned appen «Axxid Connect», som du finner på App Store og Google Play. Følg instruksjonene i appen for å pare telefonen til sikkerhetsputen. Trykk på sikkerhetsputen i noen sekunder, og slipp opp. Axxid-appen vil da registrere sikkerhetsputen og pare den med telefonen. Du finner all nødvendig informasjon om vedlikehold, garanti, oppbevaring, transport og feil i appen eller på nettet.

Lade Axxid Connect

Batteristatusen til Connect vises i appen – husk å sjekke statusen regelmessig. Axxid Connect har et innebygd oppladbart batteri som varer i ca. 6 måneder ved normal bruk. Lad opp puten med den medfølgende USB-C-kabelen (E). LED-lampen (F) angir ladestatusen: Rød – lader, Grønn – fulladet.

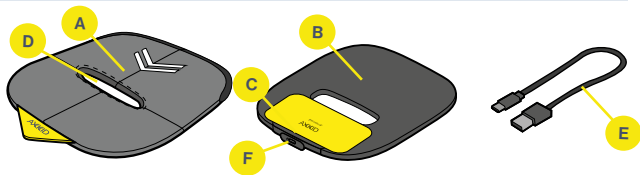
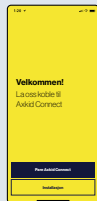
Vaskeanvisninger

Vask aldri elektronikken i Axxid Connect. Vær klar over at skumputen (B) inneholder elektronikk. Vask bare det ytre tekstiltrekket. Dette kan tas av og vaskes skånsomt i maskin på 30 °C, men det må ikke blekes, tørketromles, renses eller strykes. Når du setter inn skumputen igjen (B), må du sørge for at «this side up» vender mot oversiden av tekstiltrekket (A) (siden med Axxid-logo).



Tekstiltrekk: 100 % polyester.

Garanti: Hvis du ønsker mer informasjon, kan du gå inn på www.axkid.com.



DELER:

A: Tekstiltrekk	B: Skumpute	C: Hus
D: Spenneshull	E: USB-C-kabel	F: LED-lampe



Resirkulere produktet ditt

Dziękujemy za wybranie produktu Axxid

Przed zainstalowaniem Axxid Connect w samochodzie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi. Aby uzyskać więcej informacji i zapoznać się z materiałem filmowym, odwiedź stronę www.axxid.com.

Axxid Connect to urządzenie cyfrowe, które zapewnia dodatkowy poziom bezpieczeństwa Tobie i Twojemu dziecku. Jednak to zawsze Ty ponosisz ostateczną i całkowitą odpowiedzialność za stan swojego dziecka i nie powinieneś ufać ani polegać wyłącznie na Axxid Connect

Dane techniczne

Android: minimalne wymagania 6.0

iOS: minimalne wymagania 12

Technologia komunikacji: Bluetooth Low Energy

Częstotliwość: 2,4 - 2,5 GHz

Źródło zasilania do ładowania Axxid Connect, wyjście DC 5 V

Akumulator LiFePO4

Port ładowania USB C: IP42

Temperatura pracy -25°C ~ +60°C

Wymiary szer. 21 cm x wys. 1,5 cm x gł. 17 cm

Wykrywanie: 3 kg+

Axxid Connect posiada certyfikat: • CE • RoHS • REACH • MSDS i UN38.3



Deklaracja zgodności

Axxid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Szwecja, niniejszym oświadcza, że Axxid Connect spełnia następujące normy produktów: Normy EMC: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Projekt ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Normy radiowe: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Norma zdrowia: EN 62479: 2010; Norma bezpieczeństwa: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 oraz następującą dyrektywę: 2014/53/UE, UN38.3, dyrektywa RoHS 2011/65/UE i dyrektywa zmieniająca 2015/863/UE

Ważne informacje

Aby zmaksymalizować bezpieczeństwo dziecka, ważne jest, aby pamiętać o następujących kwestiach:

- Nie używaj telefonu podczas jazdy. Axkid zaleca zaparkowanie samochodu w bezpiecznym miejscu przed spojrzaniem na telefon.
- Nigdy nie próbuj zdejmować dziecku ubrań podczas jazdy. Może to spowodować zablokowanie dziecka w foteliku i może poważnie wpłynąć na jego bezpieczeństwo.
- Sprawdź, czy urządzenie Axkid Connect jest sparowane z telefonem i działa poprawnie.
- Przed użyciem urządzenia Axkid Connect upewnij się, że żadne elementy nie są uszkodzone.
- Nie ładuj urządzenia Axkid Connect, gdy dziecko siedzi na Twoim fotelu.
- Przed posadzeniem i przypięciem dziecka, upewnij się, że urządzenie Axkid Connect nie jest złożone.
- Nie próbuj rozkładać ani modyfikować żadnej części.
- Nigdy nie używaj urządzenia Axkid Connect bez pokrowca.
- Jeśli korzystasz z urządzenia z systemem iOS, sprawdź, czy masz włączoną usługę lokalizacji, aby móc korzystać z technologii Bluetooth.

Gdy okres użytkowania urządzenia Axkid Connect dobiegnie końca, zdejmij pokrowiec zewnętrzny (A) i poddaj recyklingowi podkładkę piankową (B) zgodnie z lokalnymi przepisami i zaleceniami. Pamiętaj, że podkładka piankowa (B) zawiera akumulator i elementy elektroniczne.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE AKUMULATORA

Nie zanurzaj urządzenia Axkid Connect w wodzie ani innej cieczy. Nigdy nie próbuj otwierać obudowy (C) i nie narażaj obudowy na działanie nadmiernej siły, np. uderzenie, deptanie lub zginanie. Aby zapobiec przegrzaniu, chroń urządzenie Axkid Connect od wszelkich źródeł ciepła, takich jak piece, grzejniki i kuchenki, unikaj również bezpośredniego światła słonecznego i zbytniego nagrzewania pojazdu. Nie zwieraj zacisków zasilania.

O urządzeniu Axkid Connect

Podkładka bezpieczeństwa Axkid Connect pomaga rodzicom zapewnić bezpieczeństwo dziecka w foteliku samochodowym. Otrzymasz powiadomienia na sparowany telefon, gdy wystąpi jedna z następujących niebezpiecznych sytuacji: - Temperatura w samochodzie jest zbyt wysoka. - Dziecko zostało samo w samochodzie. - Dziecko zbyt długo siedzi w foteliku samochodowym.

Użytkowanie

Urządzenie Axkid Connect można zainstalować w każdym foteliku samochodowym. Zainstaluj Axkid Connect w foteliku samochodowym i wciśnij klamrę do otworu (D). Aby prawidłowo funkcjonować, urządzenie Axkid Connect musi być umieszczone w foteliku samochodowym i zostać sparowane z telefonem. Najpierw musisz pobrać aplikację „Axkid Connect”. Znajdziesz ją w App Store i Google Play. Aby sparować telefon z podkładką bezpieczeństwa, postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji. Mocno dociśnij podkładkę bezpieczeństwa na kilka sekund, a następnie puść. Aplikacja Axkid wykryje podkładkę bezpieczeństwa i sparuje ją z telefonem. Wszystkie niezbędne informacje na temat konserwacji, gwarancji, przechowywania, transportu i usterek znajdziesz w aplikacji lub online.

Ładowanie urządzenia Axkid Connect

Stan akumulatora Connect jest wyświetlany w aplikacji - upewnij się, że regularnie sprawdzasz stan akumulatora. Axkid Connect ma wbudowany akumulator, który przy normalnym użytkowaniu działa przez około 6 miesięcy. Naładuj podkładkę za pomocą kabla USB-C (E) znajdującego się w zestawie. Dioda LED (F) wskazuje stan ładowania: Czerwony – ładowanie, zielony – w pełni naładowany.

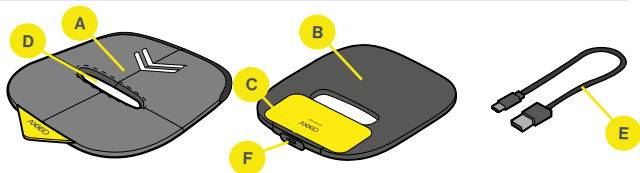
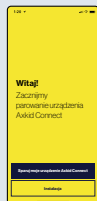
Instrukcje prania

Nigdy nie pierz elementów elektronicznych znajdujących się wewnątrz Axkid Connect. Pamiętaj, że wewnątrz podkładki piankowej (B) znajdują się elementy elektroniczne. Pierz jedynie pokrowiec zewnętrzny. Można go zdjąć i prać w pralce w delikatnym cyklu w temperaturze 30°C, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie czyścić chemicznie i nie prasować. Po ponownym zainstalowaniu podkładki piankowej (B) znaczek „this side up” powinien znajdować się na górze pokrowca (A) (strona z logo Axkid).



Pokrowiec: 100% poliestr.

Gwarancja: Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę www.axkid.com.



CZĘŚCI:

A: Pokrowiec	B: Podkładka piankowa	C: Obudowa
D: Otwór klamry	E: USB - przewód C	F: Lampka LED



Odzyskaj swój produkt

Obrigado por escolher a Axxkid Connect

Leia este manual de instruções antes de instalar a Axxkid Connect na sua cadeira auto. Para mais informações e vídeo, visite www.axxkid.com.

A Axxkid Connect é um produto digital que deve ser um complemento que lhe oferece a si e ao seu filho uma camada de segurança adicional. No entanto, a responsabilidade final e total pelo bem-estar do seu filho é sempre sua e não deve confiar apenas no Axxkid Connect

Especificações técnicas

Android: requisito mínimo 6.0

iOS: requisito mínimo 12

Tecnologia de Comunicação: Bluetooth Baixa Energia

Banda de frequência: 2.4 - 2.5 GHz

Fonte de alimentação para carregar a Axxkid Connect, saída DC 5 V

Bateria recarregável LiFePO4

Porta de carregamento USB C IP42

Temperatura de funcionamento -25°C ~ +60°C

Medidas W 21cm x H 1,5cm x D 17cm

Deteção: 3 kg+

A Axxkid Connect é certificada por: • CE • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Declaração de conformidade

Axxkid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Suécia, declara por este meio que a Axxkid Connect cumpre com as seguintes normas de produto: Normas EMC: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Projeto ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Normas de Rádio: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Norma de Saúde: EN 62479: 2010; Norma de Segurança: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 e a diretiva seguinte: 2014/53/UE, UN38.3, RoHS Diretiva RoHS 2011/65/UE e diretiva de alteração 2015/863/UE

Informação importante

Para maximizar a segurança do seu filho, é importante ter em mente o seguinte:

- Não utilize o telefone quando conduzir. A Axkid recomenda-lhe que estacione o seu carro em segurança antes de verificar visualmente o seu telefone.
- Nunca tente remover uma peça de roupa do seu filho enquanto estiver a conduzir. Isto pode afetar a retenção do seu filho e afetar seriamente a segurança do seu filho.
- Por favor, verifique se o Axkid Connect está emparelhado com o seu telefone e está a funcionar corretamente.
- Antes de utilizar o Axkid Connect, certifique-se de que não há componentes danificados.
- Não carregue o Axkid Connect enquanto o seu filho estiver sentado na sua cadeira auto.
- Certifique-se de que o Axkid Connect não está dobrado antes de instalar e prender o seu filho.
- Não tente desmontar nem modificar nenhuma peça.
- Nunca utilize a Axkid Connect sem a capa têxtil.
- Se estiver a utilizar um dispositivo iOS, certifique-se de que tem o serviço de localização ativado para usar Bluetooth.

Quando a Axkid Connect não for utilizada, remova a capa têxtil (A) e recicle a almofada de espuma (B) de acordo com a legislação e recomendações locais. Note que a almofada de espuma (B) contém bateria e eletrónica.



AVISOS BATERIA

Não mergulhe o Axkid Connect em água ou qualquer outro líquido. Nunca tente abrir o invólucro (C) e não exponha o invólucro a força excessiva, por exemplo, perfuração, estampagem ou dobragem. Para evitar sobreaquecimento, mantenha a Axkid Connect afastada de fontes de calor, tais como fornos, aquecedores e fogões, evite também a luz do sol direta e através do veículo em condições de calor extremo. Não provoque curto-circuito nos terminais de energia.

Sobre a Axkid Connect

A almofada de segurança Axkid Connect ajuda os pais a manterem o seu filho seguro na cadeira auto. Receberá alertas no seu telefone quando uma das seguintes situações inseguras ocorre: - A temperatura é demasiado elevada no carro. - Esqueceu-se da criança no carro. - O seu filho está sentado há demasiado tempo na cadeira auto.

Utilização

A Axkid Connect pode ser instalado em qualquer cadeira auto. Instale a Axkid Connect na cadeira auto e empurre a fivela pelo orifício da fivela (D). Para funcionar corretamente, a Axkid Connect deve ser colocado na cadeira auto e interagir com o seu telefone. Primeiro, terá de descarregar a aplicação Axkid Connect que encontrará na App Store e Google Play. Para emparelhar o seu telefone com a almofada de segurança, siga as instruções na aplicação. Pressione firmemente a almofada de segurança durante alguns segundos e, em seguida, liberte-a, a aplicação Axkid irá detetar a sua almofada de segurança e emparelhá-la com o seu telefone. Encontrará todas as informações necessárias sobre Manutenção, Garantia, Armazenamento, transporte e Avarias na aplicação ou online.

Carregar a Axkid Connect

O estado da bateria do Connect é mostrado na aplicação - certifique-se de que verifica o estado regularmente. A Axkid Connect dispõe de uma bateria recarregável incorporada que dura aproximadamente 6 meses com uma utilização normal. Recarregue a almofada com o cabo USB-C (E) fornecido. A luz LED (F) indica o estado de carga: Vermelho - a carregar, Verde - totalmente carregado.

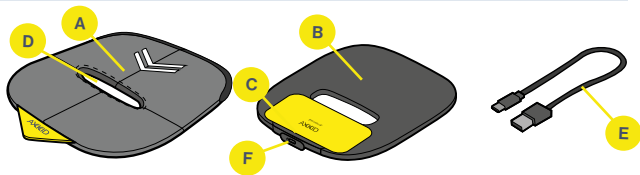
Instruções de lavagem

Nunca lave a eletrónica na Axkid Connect, note que a almofada de espuma (B) no interior contém eletrónica. Lave apenas a capa têxtil exterior que pode ser removida e lavada na máquina a 30° C, não utilize lixívia, não seque na máquina, não limpe a seco e não passe a ferro. Quando voltar a instalar a almofada de espuma (B) coloque "este lado para cima" voltado para o lado superior da capa têxtil (A) (lado com o logo Axkid).



Capa têxtil: 100% Poliéster.

Garantia: Para mais informação, visite www.axkid.com.



PEÇAS:

A: Capa Têxtil	B: Almofada de Espuma	C: Invólucro
D: Orifício da Fivela	E: Cabo USB-C	F: Luz LED



Recicle seu produto

Vă mulțumim că ați ales Axkid Connect

Citiți acest manual de instrucțiuni înainte de a instala Axkid Connect pe scaunul auto. Pentru informații suplimentare și videoclipuri, vizitați www.axkid.com.

Axkid Connect este un produs digital care trebuie considerat un produs complementar, care oferă un nivel suplimentar de siguranță pentru dvs. și copilul dvs. Cu toate acestea, aveți întotdeauna responsabilitatea finală și deplină pentru bunăstarea copilului dvs. și nu trebuie să aveți încredere sau să vă bazați exclusiv pe Axkid Connect

Specificații tehnice

Android: cerință minimă 6.0

iOS: cerință minimă 12

Tehnologia comunicațiilor: Bluetooth Low Energy

Bandă de frecvență: 2,4 - 2,5 GHz

Sursă de alimentare pentru încărcarea Axkid Connect, ieșire c.c. 5 V

Acumulator reîncărcabil LiFePO4

Port de încărcare USB C: IP42

Temperatură de funcționare -25°C ~ +60°C

Dimensiuni L 21 cm x Î 1,5 cm x D 17 cm

Detectare: 3 kg+

Axkid Connect este certificat de: • CE - • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Declarație de conformitate

Axkid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Suedia, prin prezenta declară că Axkid Connect respectă următoarele standarde de produs: Standarde EMC: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Standarde radio: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Standard de sănătate: EN 62479: 2010; Standard de siguranță: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 și următoarea directivă: 2014/53/UE, UN38.3, Directiva RoHS 2011/65/UE și directiva de modificare 2015/863/UE

Informații importante

Pentru a mări la maxim siguranța copilului dvs., este important să aveți în vedere următoarele:

- Nu utilizați telefonul în timp ce conduceți. Axkid vă recomandă să parcați mașina în siguranță înainte de a vă verifica vizual telefonul.
- Nu încercați niciodată să îndepărtați niciun fel de îmbrăcăminte a copilului dvs. în timp ce conduceți. Acest lucru poate influența capacitatea de fixare a copilului dvs. și poate afecta grav siguranța copilului dvs.
- Vă rugăm să verificați dacă Axkid Connect este asociat cu telefonul dvs. și dacă funcționează corect.
- Înainte de a utiliza Axkid Connect, asigurați-vă că nicio componentă nu este deteriorată.
- Nu încărcăți Axkid Connect cât timp copilul este așezat în scaunul auto.
- Asigurați-vă că Axkid Connect nu este pliat înainte de a instala și fixa copilul.
- Nu încercați să demontați sau să modificați nicio piesă.
- Nu utilizați niciodată Axkid Connect fără husa textilă.
- Dacă utilizați un dispozitiv iOS, asigurați-vă că aveți activat serviciul de localizare pentru a putea utiliza funcția Bluetooth.

Dacă Axkid Connect nu va mai fi utilizat niciodată, scoateți husa textilă exterioară (A) și reciclați suportul din spumă (B) în conformitate cu recomandările și legislația locală. Vă rugăm să rețineți că suportul din spumă (B) conține acumulator și componente electronice.



AVERTISMENTE PRIVIND ACUMULATORUL

Nu introduceți Axkid Connect în apă sau orice alt lichid. Nu încercați niciodată să deschideți carcasa (C) și nu expuneți carcasa la forță excesivă, de ex. perforare, ștanțare sau îndoire. Păstrați Axkid Connect departe de orice surse de căldură pentru a preveni supraîncălzirea, cum ar fi sobe, încălzitoare și aragazuri, și evitați lumina directă a soarelui și vehiculele încinse. Nu scurtcircuitați bornele de alimentare.

Despre Axkid Connect

Suportul de siguranță Axkid Connect îi ajută pe părinți să-și țină copilul în siguranță pe scaunul auto. Veți primi alerte pe telefonul conectat atunci când apare una dintre următoarele situații nesigure: - Temperatura este prea mare în mașină. - Ați uitat copilul în mașină. - Copilul dvs. a stat prea mult în scaunul auto.

Utilizare

Axkid Connect poate fi instalat pe orice scaun auto. Instalați Axkid Connect pe scaunul auto și împingeți catarama prin orificiul cataramei (D). Pentru a funcționa corect, Axkid Connect trebuie poziționat pe scaunul auto pentru copii și trebuie să interacționeze cu telefonul. Prima dată trebuie să descărcați aplicația. Aplicația „Axkid Connect” este disponibilă în App Store și Google Play. Pentru a asocia telefonul cu suportul de siguranță, urmați instrucțiunile din aplicație. Apăsăți ferm în jos pe suportul de siguranță timp de câteva secunde și apoi ridicați mâna. Aplicația Axkid va detecta suportul de siguranță și îl va asocia cu telefonul. Toate informațiile necesare despre întreținere, garanție, depozitare, transport și defecțiuni sunt disponibile în aplicație sau online.

Încărcarea Axkid Connect

Starea acumulatorului dispozitivului Connect este afișată în aplicație - asigurați-vă că verificați starea aici în mod regulat. Axkid Connect are un acumulator reîncărcabil încorporat a cărui încărcare durează aproximativ 6 luni de utilizare normală. Reîncărcați suportul cu cablul USB-C (E) furnizat. LED-ul (F) indică starea de încărcare: Roșu - se încarcă, Verde - încărcat complet.

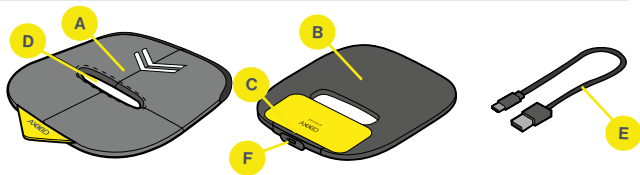
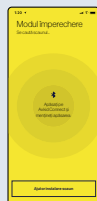
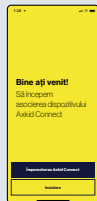
Instrucțiuni privind spălarea

Nu spălați niciodată componentele electronice din Axkid Connect; vă rugăm să rețineți că suportul din spumă (B) din interior conține componente electronice. Numai husa textilă exterioară, care poate fi îndepărtată, se poate spăla delicat în mașina de spălat la 30° C. Nu utilizați înălbitor, uscător rotativ, spălare chimică sau fier de călcat. La reinstalare, suportul din spumă (B) trebuie așezat cu „această parte în sus” în partea superioară a husei textile (A) (partea cu sigla Axkid).



Husa textilă: 100% poliester.

Garanție: Pentru informații suplimentare, vă rugăm să vizitați www.axkid.com.



COMPONENTE:

A: Husă textilă	B: Suport din spumă	C: Carcasă
D: Orificiu cataramă	E: Cablu USB - C	F: LED



Reciclați produsul

Gracias por elegir Axkid Connect.

Lea este manual de instrucciones antes de instalar Axkid Connect en el asiento de su coche. Para obtener más información y vídeos, visite www.axkid.com.

Axkid Connect es un producto digital que debe ser un complemento que ofrece un nivel de seguridad adicional para su hijo y usted. Sin embargo, usted siempre tiene la responsabilidad final y absoluta del bienestar de su hijo, y no debe confiar ni depender únicamente de Axkid Connect.

Especificaciones técnicas

Android: requisito mínimo 6.0

iOS: requisito mínimo 12

Tecnología de comunicación: Bluetooth de baja energía

Banda de frecuencia: 2,4 - 2,5 GHz

Fuente de alimentación para cargar Axkid Connect, salida CC de 5 V

Batería recargable LiFePO4

Puerto de carga USB-C: IP42

Temperatura de funcionamiento: de -25 °C ~ a +60 °C

Medidas: Anc 21 cm x Alt 1,5 cm x Prof 17 cm

Detección: +3 kg

Axkid Connect está certificado por: • CE • RoHS • REACH • MSDS y UN38.3



Declaración de conformidad

Axkid AB, con sede en Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Suecia, declara por la presente que Axkid Connect cumple los siguientes estándares de producto: Estándares de CEM: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; estándares de radio: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; estándar de salud: EN 62479: 2010; estándar de seguridad: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 y las siguientes directivas: 2014/53/UE, UN38.3, Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y Directiva delegada 2015/863/UE por la que se modifica el anexo II de la Directiva 2011/65/UE

Información importante

Con el fin de maximizar la seguridad de su hijo(a), es importante que tenga lo siguiente en cuenta:

- No utilice el teléfono mientras conduce. Axkid recomienda aparcarse el coche de forma segura antes de comprobar visualmente el teléfono.
- No intente nunca quitarle ninguna prenda a su hijo(a) mientras conduce. Esto puede afectar a la sujeción de su hijo(a) y la seguridad de su hijo puede verse gravemente afectada.
- Compruebe que Axkid Connect esté vinculado con su teléfono y funciona correctamente.
- Antes de utilizar Axkid Connect, asegúrese de que no haya ningún componente dañado.
- No cargue Axkid Connect mientras su hijo(a) esté sentado(a) en el asiento de su coche.
- Asegúrese de que Axkid Connect no esté plegado antes de instalar y sujetar a su hijo(a).
- No intente desmontar ni modificar ninguna pieza.
- No utilice nunca Axkid Connect sin la cubierta textil.
- Si utiliza un dispositivo iOS, asegúrese de tener habilitado el servicio de localización para poder usar Bluetooth.

Cuando ya no vaya a utilizar Axkid Connect, retire la cubierta textil exterior (A) y recicle la almohadilla de espuma (B) de conformidad con la legislación y recomendaciones locales. Tenga en cuenta que la almohadilla de espuma (B) contiene la batería y partes electrónicas.



ADVERTENCIAS SOBRE LA BATERÍA

No sumerja Axkid Connect en agua ni en ningún otro líquido. No intente nunca abrir la carcasa (C) ni exponga la carcasa a una fuerza excesiva, por ejemplo, perforándola, pisoteándola ni doblándola. Mantenga Axkid Connect lejos de cualquier fuente de calor, como estufas, calentadores y fogones, para evitar que se sobrecaliente. Evite también la luz directa del sol y que el vehículo esté en condiciones de calor extremo. No cortocircuite los terminales de alimentación.

Acerca de Axkid Connect

La almohadilla de seguridad Axkid Connect ayuda a los padres a mantener a sus hijos seguros en el asiento del coche. Recibirá alertas a su teléfono conectado cuando se produzca una de las siguientes situaciones de falta de seguridad: - La temperatura en el interior del coche es demasiado alta. - Ha olvidado a su hijo(a) en el coche. - Su hijo(a) lleva sentado demasiado tiempo en el asiento del coche.

Uso

Axkid Connect se puede instalar en el asiento de cualquier coche. Instale Axkid Connect en el asiento del coche y pase la hebilla a través del orificio para la hebilla (D). Para que funcione correctamente, Axkid Connect debe colocarse en el asiento de coche infantil e interactuar con su teléfono. Primero debe descargarse la aplicación. Encontrará la aplicación «Axkid Connect» en App Store y Google Play. Para vincular el teléfono con la almohadilla de seguridad, siga las instrucciones de la aplicación. Presione firmemente en la almohadilla de seguridad durante un par de segundos y luego suéltela. La aplicación Axkid detectará su almohadilla de seguridad y la vinculará con su teléfono. Encontrará toda la información necesaria sobre mantenimiento, garantía, almacenamiento, transporte y errores en la aplicación o en línea.

Carga de Axkid Connect

El estado de la batería de Axkid Connect aparece en la aplicación - asegúrese de comprobar el estado aquí con regularidad. Axkid Connect tiene una batería recargable incorporada que dura aproximadamente 6 meses en condiciones normales de uso. Recargue la almohadilla con el cable USB-C (E) incluido. La luz LED (F) indica el estado de carga: Rojo – cargando, verde – completamente cargada.

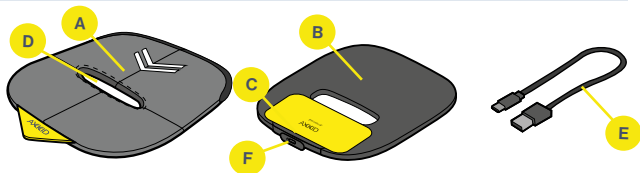
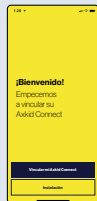
Instrucciones de lavado

No lave nunca las partes electrónicas de Axkid Connect; tenga en cuenta que la almohadilla de espuma (B) contiene en su interior partes electrónicas. Lave solo la cubierta textil exterior, que puede quitar y lavar a máquina en un ciclo para prendas delicadas a 30 °C; no utilice lejía, no la seque en secadora, no la limpie en seco ni la planche. Cuando vuelva a colocar la almohadilla de espuma (B), asegúrese de que la inscripción «this side up» («este lado hacia arriba») mire hacia la parte superior de la cubierta textil (A) (el lado con el logotipo de Axkid).



Cubierta textil: 100 % poliéster.

Garantía: Para obtener más información, visite www.axkid.com.



PARTES:

A: Cubierta textil	B: Almohadilla de espuma	C: Carcasa
D: Orificio para la hebilla	E: Cable USB-C	F: Luz LED



Recicla tu producto

Tack för att du valt Axkid Connect

Läs denna instruktionsbok innan du monterar bilbarnstolen Axkid Connect i bilsätet. Mer information och videoklipp finns på www.axkid.com.

Axkid Connect är en digital produkt som är tänkt att vara ett komplement och som ger dig och ditt barn ett extra skydd. Du har dock alltid det slutgiltiga och fulla ansvaret för att ditt barns välbefinnande, och du bör inte enbart förlita dig på Axkid Connect

Tekniska specifikationer

Android: minimikrav 6.0

iOS: minimikrav 12

Kommunikationsteknik: Bluetooth Low Energy

Frekvensband: 2,4 - 2,5 GHz

Strömkälla för laddning av Axkid Connect, DC 5 V-utgång

Uppladdningsbart LiFePO₄- batteri

USB C-laddningsport: IP42

Arbetstemperatur -25 °C ~ +60 °C

Mått B 21 cm x H 1,5 cm x D 17 cm

Detektering: 3 kg+

Axkid Connect är certifierad enligt: • CE- • RoHS • REACH • MSDS och UN38.3



Försäkran om överensstämmelse

Axkid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Sweden, intygar härmed att Axkid Connect uppfyller följande produktstandarder: EMC-standarder: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Radiostandarder: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Hälsostandard: SS-EN 62479: 2010; Säkerhetsstandard: SS-EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 och följande direktiv: 2014/53/EU, UN38.3, RoHS-direktivet 2011/65/EU och ändringsdirektiv 2015/863/EU

Viktig information

För att maximera säkerheten för barnet är det viktigt att tänka på följande:

- Använd inte mobilen under körning. Axxkid rekommenderar att du parkerar bilen säkert innan du kontrollerar din telefon.
- Försök aldrig att ta av ditt barn några klädesplagg under körning. Detta kan påverka hur väl fastspänt ditt barn sitter och kan allvarligt påverka ditt barns säkerhet.
- Kontrollera att Axxkid Connect har parkopplats med din telefon och fungerar som den ska.
- Kontrollera att inga komponenter är skadade innan du använder Axxkid Connect.
- Ladda inte Axxkid Connect medan ditt barn sitter i bilbarnstolen.
- Se till att Axxkid Connect inte är vikt innan du installerar och spänner fast ditt barn.
- Försök inte demontera eller modifiera några komponenter.
- Använd aldrig Axxkid Connect utan tygöverdraget.
- Om du använder en iOS-enhet, se till att du har aktiverat platstjänster så att du kan använda Bluetooth.

Om Axxkid Connect inte ska användas längre, ta bort tygöverdraget (A) och återvinn skumdynan (B) enligt lokal lagstiftning och rekommendationer. Observera att skumdynan (B) innehåller batteri och elektronik.



BATTERIVARNINGAR

Sänk inte ner Axxkid Connect i vatten eller någon annan vätska. Försök aldrig att öppna höljet (C) och utsätt inte höljet för överdrivet våld, t.ex. slag, fotstamp eller böjning. Håll Axxkid Connect borta från värmekällor för att förhindra överhettning, som ugnar, värmare och spisar, och undvik även direkt solljus. Lämna heller inte kvar produkten i bilen om det är extremt varmt i kupén. Kortslut inte strömpolerna.

Om Axxid Connect

Säkerhetsdynan Axxid Connect hjälper föräldrar att se till att barnet åker säkert i bilbarnstolen. Du kommer att få varningar skickade till den mobil som du har parkopplat med produkten om någon av följande farliga situationer skulle uppstå: - Temperaturen i bilen är för hög. - Du har glömt kvar ditt barn i bilen. - Ditt barn har suttit för länge i bilbarnstolen.

Använda

Axxid Connect kan installeras i alla bilbarnstolar. Installera Axxid Connect i bilbarnstolen och tryck spännet genom hålet (D). För att fungera korrekt måste Axxid Connect placeras i bilbarnstolen och interagera med din mobil. Du måste först ladda ner appen – du hittar appen "Axxid Connect" på App Store och Google Play. För att parkoppla mobilen med säkerhetsdynan följer du instruktionerna i appen. Tryck ordentligt på säkerhetsdynan i några sekunder och släpp sedan, Axxid-appen kommer att detektera din säkerhetsdyna och parkoppla den med din mobil. Du hittar all nödvändig information om underhåll, garanti, förvaring, transport och fel i appen eller online.

Ladda Axxid Connect

Batteriets status i Connect visas i appen – se till att kontrollera statusen regelbundet. Axxid Connect har ett inbyggt laddningsbart batteri som räcker i cirka 6 månader vid normal användning. Ladda dynan med den medföljande USB C-kabeln (E). LED-lampan (F) indikerar batteriets laddningsstatus: Röd – laddar, Grön – fulladdat.

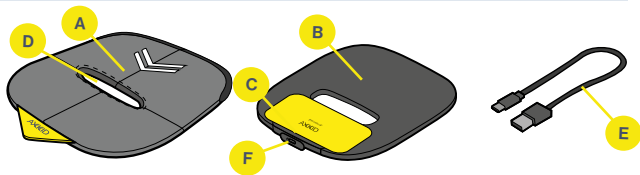
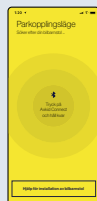
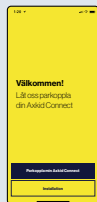
Tvättinstruktioner

Observera att Axxid Connect skumdynan (B) innehåller elektronik som absolut inte får tvättas. Tvätta endast tygöverdraget. Detta kan tas av och tvättas på skoncykel 30° C i tvättmaskin. Blek inte, torktumla, kemtvätta eller stryk. När skumdynan (B) installeras ska den vändas med texten "denna sida upp" mot tygöverdragets ovansida (A) (sidan med Axxid-logotypen).



Tygöverdrag: 100 % polyester.

Garanti: För mer information, gå in på www.axkid.com.



DELAR:

A: Tygöverdrag	B: Skumdyna	C: Hölje
D: Hål för spänne	E: USB-C kabel	F: LED-lampa



Återvinn din produkt

Děkujeme, že jste si vybrali zařízení Axxid Connect

Před instalací zařízení Axxid Connect do autosedačky si přečtěte tento návod k použití.
Další informace a videa najdete na webu www.axkid.com.

Axxid Connect je digitální doplněk, který zvyšuje míru bezpečnosti pro vás i vaše dítě.
Za zdraví a pohodu svého dítěte však stále nesete plnou odpovědnost a neměli byste
spoléhat pouze na zařízení Axxid Connect.

Technické specifikace

Android: minimálně verze 6.0

iOS: minimálně verze 12

Komunikační technologie: Bluetooth LE

Frekvenční rozsah: 2,4–2,5 GHz

Napájecí zdroj pro nabíjení zařízení Axxid Connect, výstup 5 V DC

Dobíjecí baterie LiFePO₄

Nabíjecí port USB C: IP42

Provozní teplota –25 °C ~ +60 °C

Rozměry 21 cm (Š) × 1,5 cm (V) × 17 cm (H)

Detekce: > 3 kg

Zařízení Axxid Connect má následující certifikáty:

• CE • RoHS • REACH • MSDS a UN38.3



Prohlášení o shodě

Společnost Axxid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Švédsko tímto prohlašuje,
že zařízení Axxid Connect vyhovuje následujícím normám pro produkty: normy pro
elektromagnetickou kompatibilitu: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; návrh normy ETSI
EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; normy pro rádiovou komunikaci: ETSI EN 300 328 V2.2.2:
2016; zdravotní norma: EN 62479: 2010; bezpečnostní norma: EN 609550-1: 2006 +
A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2:2013 a následující směrnice: 2014/53/EU, UN38.3,
směrnice RoHS 2011/65/EU a opravná směrnice 2015/863/EU.

Důležité informace

V zájmu maximálního bezpečí vašeho dítěte je důležité mít na paměti následující pokyny:

- Při řízení nepoužívejte telefon. Společnost Axkid doporučuje před každým pohledem na telefon bezpečně zaparkovat.
- Při řízení se nikdy nepokoušejte dítě svlékat. Může to mít vliv na usazení dítěte v autosedačce a může to vážně ohrozit jeho bezpečí.
- Zkontrolujte, zda je zařízení Axkid Connect spárované s telefonem a zda pracuje správně.
- Před použitím zařízení Axkid Connect zkontrolujte, zda nejsou některé součásti poškozené.
- Nenabíjejte zařízení Axkid Connect, když vaše dítě sedí v autosedačce.
- Před instalací zařízení a usazením dítěte se ujistěte, že není zařízení Axkid Connect přeložené.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat ani upravovat jeho součásti.
- Nikdy nepoužívejte zařízení Axkid Connect bez textilního potahu.
- Pokud používáte zařízení se systémem iOS, musíte mít povolenou službu zjišťování polohy, abyste mohli používat technologii Bluetooth.

Pokud zařízení Axkid Connect již neplánujete používat, sundejte z něj vnější textilní potah (A) a pěnovou podložku (B) odevzdejte k recyklaci v souladu s místními předpisy a doporučeními. Upozorňujeme, že pěnová podložka (B) obsahuje baterii a elektronické součásti.



UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIE

Neponořujte zařízení Axkid Connect do vody ani jiné kapaliny. Nikdy se nepokoušejte otevřít kryt (C) a nevystavujte jej nadměrnému tlaku, například se jej nesnažte prorazit, slisovat ani ohnout. Chraňte zařízení Axkid Connect před tepelnými zdroji, jako jsou kamna, topidla a sporáky, aby se zabránilo jeho přehřátí. Chraňte je také před přímým slunečním světlem a za mimořádně teplého počasí je nenechávejte ve vozidle. Nežkratujte napájecí svorky.

O zařízení Axkid Connect

Bezpečnostní podložka Axkid Connect pomáhá rodičům zajistit bezpečný pobyt jejich dítěte v autosedačce. Nastane-li některá z následujících nebezpečných situací, dostanete na připojený telefon upozornění: - Teplota v autě je příliš vysoká. - Zapomněli jste dítě v autě. - Dítě už strávilo v autosedačce příliš dlouhou dobu.

Použití

Zařízení Axkid Connect lze nainstalovat do libovolné autosedačky. Položte zařízení Axkid Connect do autosedačky a prostrčte přezku otvorem na přezku (D). Aby mohlo zařízení Axkid Connect fungovat správně, musí být nainstalované v autosedačce a připojené k vašemu telefonu. Nejprve si z obchodu App Store nebo Google Play stáhněte aplikaci „Axkid Connect“. Podle pokynů v aplikaci spárujte svůj telefon s bezpečnostní podložkou. Nejprve pár sekund tlačte na bezpečnostní podložku a poté tlak uvolněte. Aplikace Axkid bezpečnostní podložku najde a spáruje ji s telefonem. Všechny potřebné informace o údržbě, záruce, skladování, přepravě a poruchách najdete v aplikaci nebo online.

Nabíjení zařízení Axkid Connect

Stav nabití baterie zařízení Connect se zobrazuje v aplikaci – nezapomeňte zde stav nabití pravidelně kontrolovat. Zařízení Axkid Connect má vestavěnou dobíjecí baterii, která při běžném používání vydrží nabitá přibližně 6 měsíců. Podložku můžete dobít pomocí dodaného kabelu USB-C (E). O stavu nabíjení informuje kontrolka LED (F): červená – nabíjení, zelená – plně nabit.

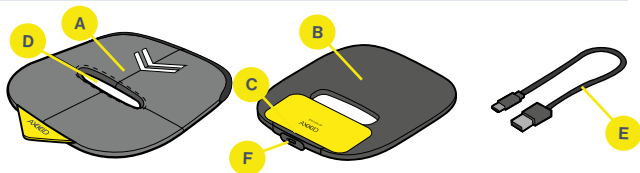
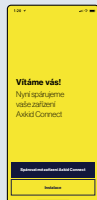
Pokyny k praní

Nikdy neperte elektronické součásti zařízení Axkid Connect – upozorňujeme, že vnitřní pěnová podložka (B) obsahuje elektroniku. Prát lze pouze vnější textilní potah, který můžete sundat a šetrně vyprat na 30 °C – nebělte jej, nesušte v sušičce, nečistěte chemicky ani nežehte. Při opětovné instalaci pěnové podložky (B) musí být její strana označená nápisem „This side up“ (Touto stranou nahoru) otočená směrem k horní straně textilního potahu (A) (strana s logem Axkid).



Textilní potah: 100% polyester.

Záruka: Další informace najdete na webu www.axkid.com.



SOUČÁSTI:

A: textilní potah	B: pěnová podložka	C: kryt
D: otvor na přezku	E: kabel USB C	F: kontrolka LED



Recyklujte svůj výrobek

Vielen Dank, dass Sie sich für Axxid Connect entschieden haben

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie Axxid Connect an Ihrem Fahrzeugsitz anbringen. Weitere Informationen und Videos finden Sie auf www.axkid.com.

Axxid Connect ist ein digitales Ergänzungsprodukt, das Ihnen und Ihrem Kind eine zusätzliche Schutzzone bietet. Sie tragen jedoch weiterhin die letzte und volle Verantwortung für das Wohlergehen Ihres Kindes! Sie sollten Axxid Connect nicht ausschließlich vertrauen oder sich nur darauf verlassen.

Technische Daten

Android: Mindestanforderung 6.0

iOS: Mindestanforderung 12

Kommunikation: Bluetooth Low Energy

Frequenzband: 2,4 - 2,5 GHz

Stromquelle zum Laden von Axxid Connect, Anschluss DC 5 V

Wiederaufladbare LiFePO₄-Batterie

Ladeanschluss USB C: IP42

Betriebstemperatur -25 °C bis etwa +60 °C

Abmessungen B 21 cm x H 1,5 cm x T 17 cm

Erkennung: ab 3 kg

Axxid Connect ist zertifiziert gemäß: • CE - • RoHS • REACH • MSDS & UN38.3



Konformitätserklärung

Axxid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Schweden, erklärt hiermit, dass Axxid Connect folgende Produktnormen erfüllt: EMC-Standards: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019; Entwurf ETSI EN 301 489-17 V3.2.0: 2017; Funkstandards: ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2016; Gesundheitsstandard: EN 62479: 2010; Sicherheitsstandard: EN 609550-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2:2013 und folgende Richtlinie: 2014/53/EU, UN38.3, RoHs-Richtlinie 2011/65/EU und Änderungsrichtlinie 2015/863/EU

Wichtige Informationen

Damit Ihr Kind die größtmögliche Sicherheit genießt, sollten Sie Folgendes beachten:

- Während der Fahrt nicht telefonieren. Axkid empfiehlt, das Fahrzeug sicher zu parken, bevor Sie Ihr Telefon überprüfen.
- Versuchen Sie niemals, Ihrem Kind während der Fahrt Kleidung abzunehmen. Dies kann das Rückhaltesystem Ihres Kindes beeinträchtigen und die Sicherheit Ihres Kindes ernsthaft gefährden.
- Bitte überprüfen Sie, ob Axkid Connect mit Ihrem Telefon verbunden ist und ordnungsgemäß funktioniert.
- Vor der Verwendung von Axkid Connect sicherstellen, dass keine Komponenten beschädigt sind.
- Axkid Connect nicht aufladen, während das Kind sich auf dem Sitz befindet.
- Vor der Platzierung und Sicherung des Kindes sicherstellen, dass Axkid Connect nicht zusammengeklappt ist.
- Versuchen Sie nicht, Teile zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Verwenden Sie Axkid Connect niemals ohne den Textilbezug.
- Bei Verwendung eines iOS-Geräts sicherstellen, dass der Standortdienst aktiviert ist, damit Bluetooth verwendet werden kann.

Wenn Axkid Connect nicht mehr verwendet werden soll, ist der äußere Textilbezug (A) zu entfernen und das Schaumstoffkissen (B) gemäß den lokalen Rechtsvorschriften und Empfehlungen zu recyceln. Beachten Sie, dass das Schaumstoffkissen (B) Batterie und Elektronik enthält.



BATTERIEWARNUNGEN

Axkid Connect nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Niemals versuchen, das Gehäuse (C) zu öffnen oder übermäßiger Gewalt auszusetzen, z. B. Stechen, Stanzen oder Biegen. Zur Verhinderung einer Überhitzung ist Axkid Connect von allen Wärmequellen fernzuhalten, z. B. Öfen, Heizungen und Herden. Auch direkte Sonneneinstrahlung und extrem heiße Bedingungen sind zu vermeiden. Die Netzanschlüsse nicht kurzschließen!

Über Axkid Connect

Das Sicherheitskissen Axkid Connect hilft Eltern, ihr Kind sicher auf dem Autositz zu schützen. Sie erhalten Benachrichtigungen auf Ihr angeschlossenes Telefon, wenn eine der folgenden unsicheren Situationen auftritt: - Die Temperatur im Auto ist zu hoch. - Sie haben Ihr Kind im Auto vergessen. - Ihr Kind hat zu lange auf dem Autositz gesessen.

Verwendung

Axkid Connect kann in jedem Autositz installiert werden. Installieren Sie Axkid Connect im Autositz und schieben Sie die Gurtschnalle in das Gurtschloss (D). Die ordnungsgemäße Funktion setzt voraus, dass Axkid Connect im Kindersitz angebracht ist und mit Ihrem Telefon kommuniziert. Zunächst ist die App „Axkid Connect“ im App Store und Google Play herunterzuladen. Zur Verbindung des Telefons mit dem Sicherheitskissen sind die Anweisungen in der App zu befolgen. Das Sicherheitskissen ein paar Sekunden lang fest zusammendrücken und dann freigeben. Die Axkid-App erkennt das Sicherheitskissen und verbindet es mit Ihrem Telefon. Alle notwendigen Informationen zu Wartung, Garantie, Lagerung, Transport und Fehlern finden Sie in der App oder online.

Laden von Axkid Connect

Der Connect-Batteriestatus wird in der App angezeigt und ist regelmäßig zu überprüfen. Axkid Connect verfügt über einen eingebauten Akku, der bei normalem Gebrauch für etwa Monate ausreicht. Das Kissen mit dem beiliegenden USB-C-Kabel (E) laden. Die LED-Leuchte (F) zeigt den Ladezustand an: Rot – Aufladen, Grün – voll aufgeladen.

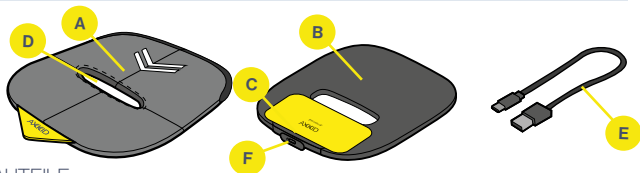
Reinigungsanleitung

Die Elektronik im Axkid Connect darf nie gewaschen werden. Beachten Sie, dass sich Elektronikbauteile im Schaumstoffkissen (B) befinden. Es darf lediglich der äußere, abnehmbare Textilbezug sanft bei 30 °C in der Waschmaschine gewaschen werden. Nicht bleichen, im Trockner trocknen, in die chemische Reinigung geben oder bügeln! Beim Wiedereinlegen des Schaumstoffkissens (B) muss „this side up“ nach oben zur Oberseite des Textilbezugs (A) (Seite mit dem Axkid-Logo) ausgerichtet sein.



Textilbezug: 100 % Polyester

Garantie: Weitere Informationen siehe www.axkid.com.



BAUTEILE:

A: Textilbezug	B: Schaumkissen	C: Gehäuse
D: Gurtschloss	E: Kabel USB - C	F: LED-Licht

MADE IN CHINA

Axkid AB, Göteborgsvägen 94, 431 37 Mölndal, Sweden, info@axkid.com



Recyceln Sie Ihr Produkt